Vrijdag 9 Juni 1944 — DAGBLAD — 61ste Jaargang No. 4227

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit dagblad verschijnt dagelijks, behalve 's Zondags; abonnementsprijs Bonaire en Curaçao 2 gld.; Aruba 2,50 gld.; Bovenwinden 3 gld.; Suriname en het buitenland 3,50 gld..

Hoofdredacteur: Dr. Joh. Hartog Redactie-adres Consciëntiesteeg 27, telef. 1858; Postbus 80, Willemstad.

Uitgeefster en Administratie: Paulus-drukkerij, Consciëntiesteeg 29, telefoon 1550; Postbus 80, Willemstad, N.W.I. Voor Aruba: J. E. Croes, Postbus 14, Oranjestad; tel. 38.

„De Westwal één grote bluf".

Kesselring aan de haal.

„Succes van invasie betekent het einde", schrijft Völkischer Beobachter".

Richard McMillan, die de gezamenlijke Geallieerde pers vertegenwoordigt, seint uit Frankrijk:

„De zogenaamde Atlantische Wal langs deze kust was de grootste bluf van de gehele oorlog omdat hij gewoon niet bestond. Sommige gevangenen zeiden, dat de Duitsers wanhopige pogingen gedaan hadden om de verdedigingswerken te voltooien, doch dat de taak te groot voor hen was. De Geallieerden zijn ver het land binnengedrongen zonder een ernstige tegenstand te ondervinden, doch men moet niet denken, dat de Duitsers niet spoedig zullen reageren wanneer zij hun pantserstrijdkrachten gegroepeerd hebben. Zij poogden de Geallieerden te houden in het gebied van Caen en Bayeux, doch de Geallieerde tanks waren in groter getale. De Geallieerden hebben Britse en Noordamerikaanse tanks en kanonnen met eigen drijfkracht in de slag geworpen. Sommige van deze acties zijn verantwoordelijk voor de demoralisatie van den vijand. Alle Fransen met wie ik sprak, hadden het erover, dat de Duitsers de moed verloren hadden. Zij zijn misschien nog niet geslagen, maar zij zijn niet ver van een nederlaag. De gevangenen zeiden ~~ook, dat de nederlagen in Rusland en Italië in alle lagen bekend zijn en dat zij beseffen, dat~~ hun zaak verloren is (Met de Geallieerde invasiestrijdkrachten in Frankrijk, (AP) 8.6).

DE EERSTE PHASE VOLBRACHT.

Wes Gallagher seint uit het Geallieerde Hoofdkwartier:

Nu de eerste phase van de invasie volbracht is vallen de bevrijdingstroepen in felle gevechten van het veroverde Bayeux aan in de Zuidelijke richting en beginnen zij met de tweede stap om de Duitse tactische reserves te vernielen, welke in de slag geworpen worden. Een gestadige stroom versterkingen over zee en door de lucht versterkte de grote speerpunt en volgens Berlijn wordt een nijptangaanval gedaan om het uitstekende schiereiland van Cherbourg en de haven van Cherbourg af te snijden.

„De eerste phase van de invasie welke het verkrijgen van een houvast en het verslaan van plaatselijke Duitse reserves is, is volbracht", aldus werd door het Hoofdkwartier van den Opperbevelhebber bekendgemaakt. De Geallieerden beginnen thans met de tweede phase welke bestaat uit het verslaan van de Duitse „tactische reserves". Dan volgt nog een derde phase: het verpletteren van de „strategische reserves", welke zich misschien reeds ophopen voor een krachtige tegenaanval.

Bepaalde richtingen en winsten in de gevechten van Donderdag werden niet bekendgemaakt, doch het Hoofdkwartier zeide, dat middelzware bommenwerpers een hevige aanval deden op de stad Caen, op 26 kilometer ten Zuid-Oosten van Bayeux. Hierbij werden branden gesticht. De Geallieerden zijn doorgedrongen tot de omgeving van Caen, 15 kilometer het land in aan de basis van het schiereiland. Churchill zeide Dinsdag, dat er gevochten werd in Caen, waarbij hij blijkbaar refereerde naar parachutisten die er aangekomen waren.

750 Tot 1000 Noordamerikaanse zware bommenwerpers bestookten de spoorweg-installaties te Rennes, Laval, Tours, Le Mans, Nantes en Angers om steun te bieden aan de strijdkrachten op de strandhoofden. (Geallieerd Hoofdkwartier, (AP) 8.6).

WES GALLAGHER OVER DE INVASIE.

De geallieerden melden steeds toenemende aantallen invasietroepen, die aan land komen of gebracht worden. De Duitsers hebben gepantserde versterkingen tegen de geallieerden in het gevecht geworpen en de tankgevechten woeden thans over een groot gebied. Het communiqué zegt, dat de landingen op alle stranden plaats vinden en dat de Duitse versterkingen in belang afnemen. Een ongunstig moment was het toen het gisteren begon te regenen. De regen hield de gehele nacht aan. Voor de eerste maal sedert Dinsdag werd er vanmorgen niets gemeld van luchtactiviteiten gedurende de nacht. Tien Duitse divisies zijn thans in het gevecht gewikkeld en volgens de Duitse radio 15 a 20 Noordamerikaans-Britse divisies. De geallieerde vloot schoot 72 Duitse vliegtuigen neer en verloor er zelf 40. Bij Carentan is de strijd geweldig, omdat hier de hoofdverkeersweg over het schiereiland loopt. De geallieerde zweefvliegtuigen blijven neerkomen en de Duitsers zeggen, dat er gisteren omstreeks de noen nog weer honderden neerkwamen ten Noorden en Noord-Oosten van Bayeux. Het geallieerde hoofdkwartier laat weinig los over de voortgang van de strijd. De Geallieerden zijn ingewikkeld, maar de troepen zijn vanzelfsprekend vermoeid en vechten daarom niet meer zo hard. Hoewel het weder matig is, is het toch niet zo bijster goed voor de ontschepingen bovendien.

De Duitsers deden vier luchtaanvallen op de landingsstranden in de loop van de dag. Zestig vliegtuigen werden hierbij gebruikt. Elke keer werden zij verjaagd, de eerste drie aanvallen werden afgeslagen door de Raf. die drie Duitsers neerschoot en zelf niets verloor. De laatste aanval kostte den Duitsers zeven vliegtuigen, terwijl de Geallieerden er weer geen enkele verloren.

Enkele honderden Geallieerde vliegtuigen hebben vannacht aanvallen gedaan op spoorwegcentra te Rennes, Fourgères, Alençon, Mayenne en Pontabault, waarbij twee vliegtuigen verloren gingen. Lichtere gevechtsvliegtuigen bestookten ook nog de spoorwegen achter het front. Lisieux en Argentan blaakten van de branden, meldden teruggekeerde vliegers. Ook werden grote branden gerapporteerd uit de omgeving van Caen (Geallieerde Hoofdkwartier, (AP) 9.6).

HET EINDE.

Hitlers eigen nieuwsblad „Völkischer Beobachter" heeft het Duitse volk doen weten, dat het slagen van een Geallieerde invasie „gewoon het einde" zou betekenen. (Geallieerd Hoofdkwartier, (AP) 8.6).

PERSCONFERENTIE VAN STIMSON.

De Noordamerikaanse Secretaris van Oorlog Henry Lewis Stimson heeft op een persconferentie medegedeeld, dat het volle gewicht van een Duitse tegenaanval in Normandië nog moet komen, doch dat de Geallieerden strandhoofden gevormd hebben op verscheidene punten tussen de monding van de Seine en het schiereiland Cotentin en dat sommige daarvan samengesmolten zijn. Hij zeide, dat zich plaatselijke tegenaanvallen hebben ontwikkeld, vooral in de buurt van Caen, doch dat de nazies ongetwijfeld pas beginnen hun mobiele reserves te verplaatsen en „wij moeten binnenkort uitzien naar verwoede tegenaanvallen met grote strijdkrachten."

De Secretaris zeide, dat blijkbaar een tactische verrassing werd geboekt door de landingen, niettegenstaande de klaarblijkelijke voorbereidingen. De tegenstand van vijandelijke marinevaartuigen was gering en de verliezen op zee zijn onverwacht gering geweest. De operatie der luchttroepen was de grootste in haar soort, die ooit werd uitgevoerd (Washington, (AP) 8.6).

DE STRIJD OP COTENTIN.

De gehele nacht heeft het boven het Kanaal geregend. Vanmorgen vroeg werd het droog, maar de bewolking bleef laag hangen en het zicht was slecht: 4 tot 6 km.

Transocean (Duits) zegt, dat het tankgevecht nog niet zijn hoogtepunt heeft bereikt. Centrum is tussen de Orne en ten Noorden van Caen.

Vichy meldt, dat de invaderende troepen uit Bayeux oprukken naar Carentan.

Tojo heeft aan Hitler een telegram gezonden, waarin hij zijn vertrouwen uitdrukt betreffende een Duitse overwinning over de Britse en Noordamerikaanse invasietroepen, seint Transocean.

Radio-Vichy zeide, dat de Duitsers ten Noorden van Bayeux een weinig terugtrekken. In verschillende omliggende departementen is een rijverbod afgekondigd voor auto's. Ieder die met een motorvoertuig op straat komt ~~zal worden neergeschoten.~~

Een derde invasietroep werd door Radio-Berlijn gemeld. Deze troep werd door de lucht aangevoerd en de toestellen landden tussen Carentan, Caen en Bayeux. Ook meldde het DNB landingen aan de mond van de Vire.

AANVALLEN OP DOELEN IN FRANKRIJK.

Het Geallieerde Hoofdkwartier maakt bekend, dat Noordamerikaanse zware bommenwerpers in de tweede grote aanval op Donderdag de spoorweginstallaties te Rennes, Laval, Tours, Le Mans, Nantes en Angers hebben gebombardeerd. De Vliegende Forten en Liberators ondervonden weinig tegenstand in de lucht en van een vijandelijke strijdmacht van 12 vliegtuigen werden er 7 vernield.

Marauders en Havocs van de 9e Noordamerikaanse luchtmacht bombardeerden de spoorweg-installaties te Valogne, Vières, Lessay, Port au Bault, Rennes en Laval — alle op het schiereiland van Cherbourg of aan spoorlijnen die er naar toe leiden.

Gevechtsvliegtuigen beschoten Duitse pantservoertuigen vlak achter het front.

Nabij Bretteville werden Tijger-tanks beschoten. In een gevecht werden vijf FW190's en één Messerschmitt neergeschoten tegen verlies van vier Geallieerde vliegtuigen. (Geallieerd Hoofdkwartier, (AP) 8.6).

20 DIVISIES GELAND.

De radio van Parijs zeide Donderdag om 22 uur, dat twintig Geallieerde divisies thans geland zijn in Normandië en de slag „in diepte toeneemt". Gelijktijdig meldde de Duitse radio, dat de Geallieerde tankaanval tot 10 kilometer ten Zuiden van Mayeux is doorgedrongen. (Londen, (AP) 8.6).

NOG 2 DIVISIES.

De Duitse radio meldde Donderdagavond om 22 uur, dat nog twee Geallieerde divisies luchttroepen „in vele honderden" zweefvliegtuigen Donderdag ten Noorden van Bayeux zijn geland. Dit was het eerste bericht van landingen overdag op zulk een grote schaal. (Londen, (AP) 8.6).

TERUG IN FRANKRIJK.

„Wij zijn terug in Frankrijk", aldus begon de correspondent van de BBC Guy Byam zijn uitzending van het invasie-strandhoofd, dat volgens de BBC de eerste was die op bevrijd Frans grondgebied gemaakt werd. Byam vertelde hoe hij van Engeland uit vloog met de valschermspringers, sprong in „de koele lucht boven Frankrijk" en in een korenveld landde. Afweervuur, lichtspoorkogels vulden de lucht. De parachutisten veroverden een brug en een kanaal en sloegen een aanval af van Duitse pantserstrijdkrachten. Byam zeide: „De Fransen staan overal op straat. Zij zijn blij ons te zien en wij verontschuldigden ons, dat wij de oorlog naar hun woonstede moesten brengen. Op verschillende wijzen tonen zij, dat zij blij zijn ons te zien. Een dode parachutist is bijvoorbeeld gelegd op een bed in de beste kamer, van het hoofd tot de voeten bedekt met plaatselijke bloemen. Dit is typisch van wat zij zoal doen. Het zijn kleine dingen en kleine gestes, doch wij weten, dat zij blij zijn, omdat wij hier zijn" (New York, (AP) 8.6).

DE FRANSE PATRIOTTEN ACTIEF.

De radio van Brazzaville zeide, dat de Franse ondergrondse organisatie sedert D-Dag haar aanvallen op de Duitse verbindingslijnen ten Noorden van Parijs, welke de hoofdstad verbinden met Cherbourg, Brest en Le Havre heeft vermenigvuldigd. Voorts werd gezegd, dat het Duitse vervoer van voorraden en versterkingen belangrijk vertraagd wordt door de ondergrondse activiteit (Londen, (AP) 8.6).

POSTDUIVEN WORDEN OMLAAG GELATEN.

De Duitse radio zeide, dat Geallieerde vliegtuigen postduiven in kooien met valschermen omlaag werpen in het Franse achterland met brieven, waarin men de Fransen zegt de duiven terug te zenden met gedetailleerde inlichtingen omtrent de Duitse installaties. Ook zouden millioenen strooibiljetten worden uitgeworpen om de Fransen aan te sporen tot sabotage en spionnage. In een andere Duitse uitzending werd gezegd: „Op de derde dag van de invasie hebben zich opstoppingen voorgedaan in onze voorraadvoorziening en verbindingen op sommige punten". Er zouden volgens de radio eveneens nergens ernstige gevallen van sabotage door het Franse volk zijn gemeld (Londen, (AP) 8.6).

FRANSE FABRIEKEN WORDEN GESLOOPT.

De radio van Moskou deelde mede, dat de Duitsers de grootste fabrieken in Noord-Frankrijk uit elkaar halen en de machinerieën naar Duitsland vervoeren (Londen, (AP) 8.6).

NAAR CAEN.

De radio van Berlijn verklaarde, dat de Geallieerden zijn doorgedrongen in Caen op 26 kilometer ten Zuid-Oosten van Bayeux, „met tanks, bereden infanterie en mobiele troepen". Volgens de radio zouden verwoede gevechten in de stad woeden. Ook werd de val van Bayeux toegegeven dat „tot een hoop puin" zou zijn gereduceerd. (Londen, (AP) 8.6).

WAARSCHUWING AAN DE VISSERS.

De radio van Brazzaville heeft Donderdag avond de volgende oproep van het Geallieerde Hoofdcommando uitgezonden: „Mensen van de Atlantische kusten — van Noorwegen, Denemarken, België, Nederland en Frankrijk.

De Opperbevelhebber draagt u op het vissen te staken in de genoemde zones van Donderdag 8 Juni om 21 uur tot 15 Juni om 21 uur. Dientengevolge moet gij vissers, die thans op het land zijt, daar blijven. Zij die op zee zijn moeten ogenblikkelijk naar hun haven terugkeren. Volgt deze instructie ogenblikkelijk.

Wie niet luistert zal dit op eigen risico doen en de Geallieerde verrichtingen hinderen. (Londen, (AP) 8.6)

RUSSISCH OFFENSIEF?

Het Russisch communiqué van Donderdagavond heeft niets gezegd omtrent een offensief, doch gewoonlijk zeggen de Russen niets over een nieuwe onderneming alvorens zij er zeker van zijn dat zij goed gaat. Moskou zeide, dat er geen belangrijke veranderingen plaatsvonden aan het front. 15 Duitse tanks werden op 7 Juni vernield. 22 Vliegtuigen werden neergehaald in luchtgevechten of door het afweervuur. (Londen, (AP) 8.6).

Het nieuws van vandaag.

„De Westwal is gebleken één grote bluf te zijn", aldus schreef een correspondent, die met de invasietroepen in Frankrijk aan land ging. De taak zou namelijk te groot geweest zijn voor de Duitsers en met uitzondering van mijnenvelden en enkele batterijen hier en daar zou de kust voornamelijk op zijn Wehrmacht moeten steunen om de invasie te bestrijden, maar blijkens berichten, welke door geheime radio's en ondergrondse bronnen verstrekt worden, zijn de nazies al bezig de bezette landen van West-Europa verder leeg te plunderen. Franse fabrieken worden uit elkaar gehaald en naar Duitsland overgebracht. De Duitsers, die uit hun woningen gebombardeerd werden en in Brussel gingen wonen, gaan al terug naar het Reich en de Fransen in de bevrijde gebieden hebben het er overal over, dat de Duitsers alle moed verloren hebben. Zelfs Hitlers „Völkischer Beobachter" zegt op défaitistische toon, dat het slagen van de Geallieerde invasie „gewoon het einde" betekent voor Duitsland.

Van de strijd zelf kan men nog geen goed overzicht krijgen. De Geallieerden schijnen ovenwel te trachten het gehele schiereiland van Cotentin af te snijden en daarmede de belangrijke haven Cherbourg in handen te krijgen. Volgens het Geallieerde Hoofdcommando worden steeds meer versterkingen aan land gezet en vordert men tegen een toenemend vijandelijk verzet. Men is nu in contact met de tactische reserves van den vijand. maar de Duitsers werpen ook valschermspringers achter de Geallieerde linies en gebruiken voorts op Japans voorbeeld infiltratie-tactieken.

De Franse vaderlanders doen al van zich horen. De Duitse radio moest zelf toegeven, dat men moeilijkheden ondervindt om troepen te verplaatsen, hoewel de Franse bevolking in haar geheel niet tot openlijke uitbarsting schijnt te zijn gekomen.

In Italië roeren de patriotten zich al evenzeer, vooral nu de Duitsers nergens een vaste linie meer hebben en Maarschalk Albert Kesselring geen andere kans ziet dan zijn troepen overhaast terug te trekken. Van de Tyrrheense tot de Adriatische Zee vindt thans de Geallieerde opmars plaats. Men is al op 80 kilometer ten Noorden van Rome.

In Rome zelf worden pogingen gedaan een nieuwe regering te vormen, welke trouw zal moeten betuigen aan Umberto.

Zijne Heiligheid de Paus heeft Generaal Clark en verschillende andere hoge Noordamerikaanse officieren in audiëntie ontvangen. Tot de oorlogscorrespondenten zeide de Heilige Vader, dat het uiteindelijk doel van hun schrijven de vrede moet zijn.

NAAR BERLIJN.

Het zijn drukke dagen geweest voor de mensen van de krant en de radio, wier taak het is het publiek te vertellen over wat er in de wereld gebeurt. Gisteren hebben wij een artikel gepubliceerd hoe het toegaat aan het oorlogsfront. Dat zijn de mannen, die ons het nieuws leveren en in de kleine omgeving van Curaçao zijn het de mensen van de krant, die de honderden telegrammen die zij elke dag ontvangen vertalen, bewerken, rangschikken en zo smakelijk mogelijk aan het publiek voorzetten door ze te verduidelijken met bizonderheden, kaartjes, portretten e.d. Dat is een organisatie, die al maanden geleden werd opgezet en die in de bewuste nacht van 5 op 6 Juni plotseling in werking trad. Het invasie-nieuws verspreidde zich alras. Herman de Man ging voor zijn microphoon staan en telefoneerde en passant aan kennissen en vrienden dat hij er was, omdat juist de middag daarvoor het besluit om de klokken te doen luiden was ingetrokken en de militaire overheid om onbegrijpelijke redenen niet bereid was de sirenes te laten gaan. Behalve Herman kregen ook de verschillende krantenmensen hun seintje, zodat ook zij aan de gang konden gaan eerst met het wekken van hun mensen en daarna aan het in elkaar zetten van de krant. De radio kan uiteraard steeds slechts kort en samenvattend zijn; de nieuwere tijd heeft doen zien, dat radio en krant goed kunnen samenwerken, omdat men na het korte bericht van de radio naar verdere overzichtelijke rangschikking en bizonderheden in zijn krant kan zoeken. Kaartjes kunnen vanzelfsprekend in het geheel niet gepubliceerd worden door de radio, zolang de televisie er nog niet is. Wij geloven wel de stemming van de bevolking weer te geven door een compliment te maken aan Herman de Man voor de wijze, waarop hij zich dezer dagen van zijn taak gekweten heeft.

Onvermoeid heeft hij in de nacht en de daarop volgende dag de nieuwsberichten herhaald en wij zeggen erbij: hij deed het op een smakelijke manier. Herman de Man heeft zijn pluim verdiend.

In de stad zelve bemerkte men van de invasie niet veel, het leven ging gewoon zijn gang. Alleen werd wel veel over de invasie gesproken en vooral als men als journalist ergens gezien werd kwam al gauw de vraag naar het laatste nieuws. Elias begaf zich om kwart over zes 's morgens in de stad om in het Lido cercle te houden, hetgeen hij des middags in Café d'Orient herhaalde. Rustig en bedaard luisterde de Vader der Kranten naar de stem des volks, gaf van tijd tot tijd zijn mening over invasie-problemen en dronk daarna weer aan zijn te begeerde koffie. Dezelfde avond zijn in de verschillende kerken gebedsstonden gehouden. In de synagoge ging Dr. Taytelbaum voor, want Rabbijn Cardozo is nog in New York, waar hij gelijk wij de volgende dag vernamen toch ook een gebedsstonde heeft gearrangeerd. Ds. Steenstra ging voor in Emmastad en Ds. Kroeze in de Gereformeerde kerk, terwijl in alle katholieke kerken des avonds een gebedsstonde was voor het welslagen der invasie.

Met grote luister is bovendien gisteren avond het Veertigurengebed voor de invasie in de hoofdkerk van Curaçao, de St. Annakerk, aangevangen. Het zal tot Zondag voortgezet worden om te eindigen in een gebedsdag, die terstond door Monseigneur Verriet werd uitgeschreven om dank te brengen voor Rome's bijna wonderbare bevrijding en het welslagen der invasie. Ook in de andere kerken zal deze Zondag als zodanig gevierd worden, waarbij met name gewezen zij op de kerk van Groot Kwartier, waar Pastoor Elie met het gebruikelijk élan een bizondere dienst heeft opgezet.

De spanning is thans gebroken: de nervositeit die de eerste dagen kenmerkte is wat geluwd. Grappig is het thans terug te denken aan verleden week Zaterdagmiddag, toen het eerste invasie-nieuws binnenkwam, hetwelk 4 minuten later herroepen werd. Een 22-jarig Brits meisje Joan Ellis, natuurlijk geen familie van de Curaçaose Ellissen, had het telegram verstuurd, dat Eisenhowers troepen in Frankrijk waren geland.

Joan was doende zich te oefenen in het ponsen van flashnieuws en daar ieder krantenmens deze dagen met de invasie in het hoofd zat zette ze het invasie-nieuws op de machine. Kort daarop kreeg zij van den censor het Sovjet-communiqué en seinde dit terstond door naar New York, waarbij ze vergat het strookje waar zij zojuist op geoefend had af te scheuren, zodat dit op het kantoor van de AP in New York belandde. In kerken, honkbalterreinen, parken, theaters en huizen hoorde men het invasienieuws. De sirenen in Valdosta gingen loeien. In Boston belde een priester de krant op om een gebedsstond te laten aankondigen. In New York werd op enkele plaatsen een minuut stilte bewaard.

Om 14.39 uur was het nieuws uitgegaan. Vijf minuten daarna, om 16.44 uur kwam het urgente sein „Kill!", waarmee in krantentaal word aangegeven dat het betrokken telegram vervallen moet. Een Londense controleur had de fout ontdekt en de nodige stappen gedaan.

Thans is al deze spanning voorbij, al zal zij nogmaals terugkomen, wanneer de vredesdag naakt of het tijdstip gaat komen, dat Hare Majesteit naar huis en haard zal terugkeren. Zolang moeten wij doen, dat wij kunnen om de gruwelen, die een oorlog medebrengt, te verlichten. Onze kinderen zijn een onafgebroken gebedsactie begonnen. George van Engeland en Roosevelt hebben beiden aangedrongen op gebed. In alle landen worden gebedsstonden gehouden en wij hopen, dat het op Curaçao ook niet bij het gebed van Dinsdagavond zal blijven. Want hoe nodig de invasie ook was, men kan zich de gruwelen van de oorlog niet indenken, men krijgt natuurlijk geen berichten over de ontelbaren die verdrinken en gedood worden of voor het leven verminkt worden omdat zulks het moreel zou schaden. Maar wij die ver van het slagveld leven, wij behoren aan hen te denken en voor hen te bidden en verstervingen te doen. Wij behoren te bidden voor al die uiteengeslagen gezinnen, verbroken huwelijken, vriendschappen en verlovingen al die rouw en ellende die Hitler in eigen land en in de landen der geallieerden gebracht heeft.

Laten wij ook in andere opzichten vereend zijn. Reeds is ernomen uit Churchills rede hoe alle verenigde nationaliteiten deelnemen aan de invasie. Dat is een schoon symbool. Laat die eenheid bewaard blijven.

Europa wordt ontklusterd. En uit de schorre kelen van de Pa-

(Wordt vervolgd op pag. 3)

Mevrouw Knapper over het Vrouwencorps.

Een belangrijke lezing.

Onder auspiciën van de Vrouwen-Organisatie Curaçao hield Mevrouw M. Knapper in een der bovenzalen van Club „De Gezeligheid" Woensdagmorgen, 7 Juni, een lezing over het Vrouwencorps, dat in Engeland werd opgericht om direct na de bevrijding van Nederland, of van een gedeelte ervan, op alle mogelijke manieren steun te verlenen in de dan zeer zeker heersende chaotische toestand.

Het Vrouwencorps is ontstaan op initiatief van een aantal vrouwen in Engeland, die hoewel zij allen reeds een belangrijk aandeel hebben in de oorlogsinspanning toch nog de behoefte te gevoelen iets voor Nederland te doen na de oorlog.

Men begreep wel dat men individueel niets kon uitrichten en zocht contact met de Bond van Nederlandse Vrouwen in Engeland. Deze bond stelde zich in verbinding met de Nederlandse regering, welke alle hulp toezegde, maar het er niet over eens kon worden bij welk Ministerie het op te richten Vrouwencorps zou worden ondergebracht. Tenslotte vond men de oplossing dat het Vrouwencorps door het Rode Kruis zou worden georganiseerd. De oprichting was dus in principe een feit geworden, maar in werkelijkheid gebeurde er nog niets, aangezien men als „burger" in Engeland over niets kan beschikken; daarvoor moet men „militair" zijn.

De vrouwen, intussen ongeduldig geworden, organiseerden zelf cursussen voor E.H.B.O., dieetten massakoken, enz. Deze lessen werden zelfs enkele malen door Hare Majesteit de Koningin bijgewoond. Echter men wilde meer. Men wenste een oefening op militaire leest geschoeid, men wenste de beschikking over vrachtauto's, om de leden van het corps deze te leren bedienen, enz. Dit alles kon alleen tot stand komen als het corps gemilitariseerd werd, wat in December 1943 eindelijk gebeurde. Het Vrouwencorps werd toegevoegd aan het militair gezag, d.i. het gemilitariseerd burgerlijk gezag dat onmiddellijk achter de invasie-troepen zal meetrekken teneinde in Nederland sleutelposities te bezetten, zodat de voor een optrekkend leger zo noodzakelijke civiele diensten kunnen blijven functionneren.

Nu kon men aan het werk. Zo spoedig mogelijk werd met de oefening voor de eerste groep vrouwen begonnen in het thans door onze troepen verlaten kamp te Wolverhampton. Materialen, uniformen, kampuitrusting, alles werd ons ter beschikking gesteld en gedurende enige weken ondergingen alle leden van het Vrouwencorps een semi-militaire oefening. Ook werd toezegging gedaan van een belangrijk aantal vrachtauto's en rijdende cantines, die meegenomen moeten worden naar Nederland zodra het corps in actie treedt. Dit is nodig, daar men er op voorbereid moet zijn dat er niets, maar dan ook niets meer in Nederland aanwezig is. Zodra een gedeelte van Nederland bevrijd is wordt het corps gemobiliseerd en zal tezamen met het nodige materiaal naar Nederland overgebracht worden. Wat voor werk daar wacht staat nog te bezien, maar een belangrijk aandeel zal het corps ongetwijfeld hebben bij het onderzoeken, schiften en hulp bieden aan de enorme aantallen repatriëerenden van alle nationaliteiten, die ongetwijfeld na de ineenstorting van Duitsland de Nederlandse grens zullen bestormen.

Helpen onder alle omstandigheden, daarvoor moet het Vrouwencorps paraat staan. Het corps blijft gemilitariseerd tot zes maanden na de mobilisatie; daarna wordt het gedemilitariseerd en ondergebracht bij Sociale Zaken.

Wat de uitrusting betreft, op basis van leen-pacht kan materiaal aangekocht worden, maar slechts zoveel als voldoende is voor het aantal gemilitariseerden waaruit het Vrouwencorps bestaat. Dit is natuurlijk slechts zeer weinig; wat echter aan giften aangeboden wordt, mag tot elke hoeveelheid aanvaard worden en te Wolverhampton opgeslagen voor onmiddellijk gebruik.

Tot zover Mevrouw Knapper. De lezing werd bijgewoond door een vijftigtal dames, waarvan verscheidene gebruik maakten van de geboden gelegenheid om in nader contact met Mevrouw Knapper te komen. Op voorstel van de voorzitster van de V.O.C., Mevrouw Dr. J. H. de Regt-Schuurkamp, werd besloten te trachten ten minste één rijdende cantine aan het Vrouwencorps aan te bieden uit naam van de vrouwen van Curaçao; ter plaatste werd gelegenheid geboden zich voor een bijdrage op te geven, waarvan door zeer velen gebruik gemaakt werd.

CURAÇAO.

MONS. VERRIET IN HET HOSPITAAL.

Vanwege lichte ongesteldheid is Zijne Hoogwaardige Excellentie Monseigneur Petrus I. Verriet O.P., Apostolisch Vicarius van Curaçao, ter observatie in het St. Elisabethsgasthuis opgenomen.

HET ONDERWIJS IN HET STAATSDEEL CURAÇAO.

In de „Knickerbocker Weekly" van 3 Mei schreef doctor Wybojan Goslinga een belangwekkend artikel over „Het Onderwijs in het Staatsdeel Curaçao". Allereerst wijst doctor Goslinga op het groot aantal leerlingen, waar er zelfs geen leerplicht bestaat. In het kort worden de moeilijkheden aangegeven van de taal, die echter een bevredigende oplossing vinden in het gemak, waarmede de Curaçaoënaars wel vier talen spreken.

Bij het verder overzicht prijst het Hoofd van het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling het werk der Gouverneurs B. van Slobbe, G. J. J. Wouters en Dr. P. A. Kasteel, die zeer veel deden ter ontwikkeling van het volksonderwijs. Grote lof zwaait hij toe aan het katholiek onderwijs waarover hij schrijft:

„Het zal u dan opvallen, hoe overweldigend groot het aandeel is, hetwelk de R.K. scholen in het onderwijs hebben, met name in het volksonderwijs. Dit is van oudsher een onderwerp van de aanhoudende zorg der R.K. Missie geweest. Deze heeft op de meest afgelegen plaatsjes scholen gesticht en onderhouden. „Naast elke kerk een school", was de leus van den genialen eersten bisschop van Curaçao, Mgr. Niewindt (± 1860), een man die behalve voor het Apostolisch Vicariaat van Curaçao voor heel de toenmalige kolonie van grote betekenis is geweest. Nog steeds is dit merkbaar. Hij ijverde voor de emancipatie met vooruitziende blik, want hij begon met overal Nederlands onderwijs aan slavenkinderen te geven ter voorbereiding van hun vrijverklaring. Voorwaar een schoon voorbeeld van ethische koloniale politiek in een tijd, toen het Bestuur afzijdig bleef.

De nijvere en zelfopofferende Zusters van Roozendaal, die onlangs hun eeuwfeest op Curaçao vierden, [illegible] de emancipatie (1863) gevolgd door Fraters van Tilburg (1886), Zusters van Voorschoten (1890), Zusters van Schijndel (1920), Frères Chrétiens van Baarle-Nassau (1937) en Kruisvaarders van St. Jan van Rijswijk (1937). Al deze congregaties bestonden en bestaan in hoofdzaak uit Nederlands vrouwen en mannen, die zich met grote onbaatzuchtigheid en bekwaamheid aan de opvoeding der Curaçaose jeugd hebben gewijd. Want onderwijs en opvoeding zijn hier nauw verbonden.

Men kan gerust zeggen dat het geëmancipeerde volk door de Missie is opgevoed tot wat het nu is en dan maakt dit volk ondanks zijn tekortkomingen in vergelijking met de bewoners der omliggende eilanden en landen in trap van ontwikkeling en beschaving zeker geen slecht figuur. Natuurlijk heeft de sedert 1916 door de olie-industrie gebrachte economische vooruitgang hiervoor ook grote betekenis gehad.

Niet onvermeld mag de naam van een onderwijsman blijven, welke aan vrijwel alle bewoners van Curaçao en de andere eilanden bekend is en steeds met ere en hartelijke sympathie wordt genoemd, n.l. die van **Frater M. Radulphus Hermus**, sedert meer dan 50 jaar op Curaçao, stichter in figuurlijke en letterlijke zin, onderwijzer en bouwer tegelijk van tal van scholen en van het Opvoedingsgesticht „Scherpenheuvel", bisschoppelijk inspecteur van het onderwijs, tevens plaatsvervangend Gouvernementsinspecteur. Scherpenheuvel, dat deze jeugdige grijsaard nog steeds bestuurt, is onder zijn deskundige leiding tot een waar regeneratieoord geworden, dat zelfs economisch zelfstandig is. Ouder- en vaderloze sterk verwaarloosde jongens worden daar opgevoed tot nuttige leden der maatschappij en bij meerderjarigheid verlaten deze de Stichting als inwendig geheel veranderde jongens en als bekwame vaklieden, waaraan Curaçao zo dringend behoefte heeft bv. timmerlieden, meubelmakers, autoreparateurs, zetters en drukkers, schoenmakers, wasbazen enz."

Ook de Staten van Curaçao worden geprezen om hun grote belangstelling voor het onderwijs.

Tot slot wijst Doctor Goslinga op de schone toekomst van het onderwijs op Curaçao, waarbij hij vooral ook de nadruk legt op de bestaande en nog te vergroten samenwerking tussen het Bestuur, de Volksvertegenwoordiging, het Vicariaat en de Groot-Industrie.

VOOR HET VADERLAND.

De ter dood veroordeelden en terechtgestelden, waarvan in ons vorig bericht sprake was en die als besculdigden voor de Bossche politierechtbank verschenen zijn de volgende personen:

Carolus Aarts, 36 jaar, uit Tilburg die vijftien jaar dwangarbeid heeft gekregen; hij is de enige, die niet ter dood veroordeeld is. De terechtgestelden zijn:

Wilhelmus Berkelmans, 32 jaar uit Tilburg, **Robert van Spaendonck**, 27 jaar uit Tilburg, ambtenaar; **Johannes de Jong**, 27 jaar Vlaardingen, textielfabrikant; **Henricus Verbunt**, 34 jaar Tilburg, meesterknecht; **Barend Busnac**, 21 jaar Rotterdam, kantoorbediende; **Albertus Meinster**, 23 jaar Amsterdam, kantoorbediende; **Jan Roes**, 26 jaar Delft; **Jan Noorden** 24 jaar Amsterdam; **Willem Oosterheere**, 25 jaar, Groningen; **Harmen van Ross**, 27 jaar, Bergen op Zoom, ambtenaar; **Cornelis Ana Hendrik Waghto**, 22 jaar, Bergen op Zoom, student; **Petrus Adrianus Juten**, 25 jaar Bergen op Zoom, kantoorbediende; **Jacob Everaars** 26 jaar Tholen; **Jacob van Hage**, 22 jaar, Maartensdijk, landbouwer. (Aneta).

* * *

De nagedachtenis van deze nationale hlden zij ons in ere en God hebbe hun zielen.

VENEZUELA — CURAÇAO.

De Heer José Nucete-Sardi, directeur van de Afdeling Cultuur aan het Ministerie van Onderwijs te Caracas, zond de volgende brief aan Zijne Excellentie den Gouverneur.

Caracas, de 30ste Mei 1944.

Zijne Excelentie Dr. Piet. A. Kasteel Gouverneur van Curaçao alhier.

Excellentie,

Teruggekeerd in mijn land met de zeer aangename herinnering aan de hartelijke ontvangst, die Gij en hoge autoriteiten te Curaçao zo vriendelijk waart mij te bereiden, verzoek ik U uiting te mogen geven aan mijn zeer grote dankbaarheid voor Uw vriendelijke uitnodiging, welke mij de gelegenheid gaf de culturele banden tussen de beide nabuurvolken aan te halen.

Ik spreek de hoop uit dat deze banden met de dag hechter zullen worden, onder Uw Gouvernement, welks scherpzinnige arbeid zal medewerken tot een grotere toenadering.

Terwijl ik mij in Uwe diensten alhier aanbeveel, verzoek ik U mijne gevoelens van hoogachting en grote waardering wel te willen aanvaarden, en teken ik, José Nucete-Sardi.

SIMON BOLIVAR EN CURAÇAO.

„El Primer Chispazo de Genio", una leyenda historica.

por

JOHN DE POOL.

Uitgegeven door Drukkerij El Cojo te Caracas.

In 1936 verscheen van de hand van den bekenden onvermoeiden en onsterfelijken Curaçaoënaar John de Pool een brochure met bovengenoemde titel.

In 1943 mocht het een herdruk beleven, waarvan tot nu toe blijkbaar nog pas enkele exemplaar op Curaçao zijn doorgedrongen.

Het vlot en levendig geschreven verhaal behandelt een episode uit het leven van den Bevrijder van Zuid-Amerika, Simón José Antonio Bolivar en diens eersten vriend en beschermer in den vreemde, Dr. Mordechay Ricardo. Gebaseerd op historische gegevens en omkleed, verlevendigd en veredeld door de fijne geuren van romantiek en legende, vormt het pretentieloze werkje van vijf en veertig bladzijden een aantrekkelijk stukje litteratuur voor den Curaçaoënaar, die zijn land bemint en voor allen, die belang stellen in de geschiedenis van deze landen.

Een portret van Dr. Ricardo en het facsimile van een brief van den Libertador maken dit boekje tot een belangrijke aanvulling voor onze boekenkast.

Ongetwijfeld zal de dagbladpers wel nader bekend maken, wanneer, waar en voor welke prijs El primer chispazo del genio op Curaçao verkrijgbaar zal zijn.

M. L.

„DE SNELLE KOERIER".

Donderdagmorgen kwam het blaadje van het St. Thomascollege uit met een extra-nieuwsbulletin. De berichten zijn — gelijk in de kop gemeld — „van diverse zendstations opgenomen". Bovendien is een getekend kaartje met de Engelse en Franse kusten aan het Kanaal opgenomen. Een en ander is gestencild.

Het is misschien goed de enthousiaste jongelui erop te wijzen, dat men niet zomaar het nieuws van zendstations mag opnemen en verspreiden, en zeker niet van allle. Dat is verobden. Bij voortzetting hiervan zou men dus misschien moeilijkheden kunnen ondervinden. Trouwens is deze vorm van journalistiek er niet van alle. Dat is verboden dient. Dat men geregeld een schoolblaadje uitgeeft is hartelijk toe te juichen en kan slechts aangemoedigd worden. Maar dat men zich daarbij houde en zich niet buiten eigen terrein begeve.

Wij zijn er zeker van, dat onze raad ter harte genomen zal worden en wensen „De Snelle Koerier" (het schoolblad) verder alle succes toe.

KONING GEORGE VI.

Voering in het R.K. Zeemanshuis.

De Britse zeelieden herdachten gisteravond de verjaardag van hun Koning. Enige tientallen mannen van koopvaardij en marine, officieren en minderen brachten tezamen met hun Nederlandse vrienden de avond door in Britse sfeer. Een geheel repertoire van Engelse liederen werd ten gehore gebracht.

De avond aangeboden door het Bestuur van het Zeemanshuis, stond onder leiding van Sergeant-Majoor der Britse marine P. J. H. Hunt. In een korte toespraak waardeerde hij het werk van Pater Augustinus van der Meer O.P. en dat van den beheerder en echtgenote.

Pater Van der Meer bedankte hem voor zijn welwillende woorden en prees de Engelse zeelieden om hun eenvoud, hun fighting force en plichtsbetrachting. Hij bedankte hun voor wat zij voor Nederlands vrijheid praesteerden. Op verzoek van Sergeant-Majoor P. J. H. Hunt werd een minuut stilte in acht genomen voor de Britten, die de laatste drie dagen aan het Europese front zijn gesneuveld.

Laat in de avond na het zingen van het Britse en Nederlandse volkslied ging men na een keurig geslaagde avond scheepwaarts.

DE FILMAVOND IN ROXY.

Eduard Thomas Lambert, de Britse Consul ter stede, ontving zijn gasten gisteravond aan de ingang van het Theater Roxy en nam daar tevens de felicitaties in ontvangst voor zijn Koning, wiens jaardag met een filmvoorstelling gevierd zou worden.

Zijne Excellentie de Gouverneur woonde de voorstelling bij zomede practisch elke hooggeplaatste officier en ambtenaar. De handel was ook ruimschoots vertegenwoordigd en van de vele dames die er waren hielpen verschillenden met het uitreiken van programma's en later van verversingen.

Het eerste gedeelte van het programma bestond uit de vertoning van twee korte films, „They Fight by Night" en „Men of Science" — Life of Michael Faraday" (gekleurd).

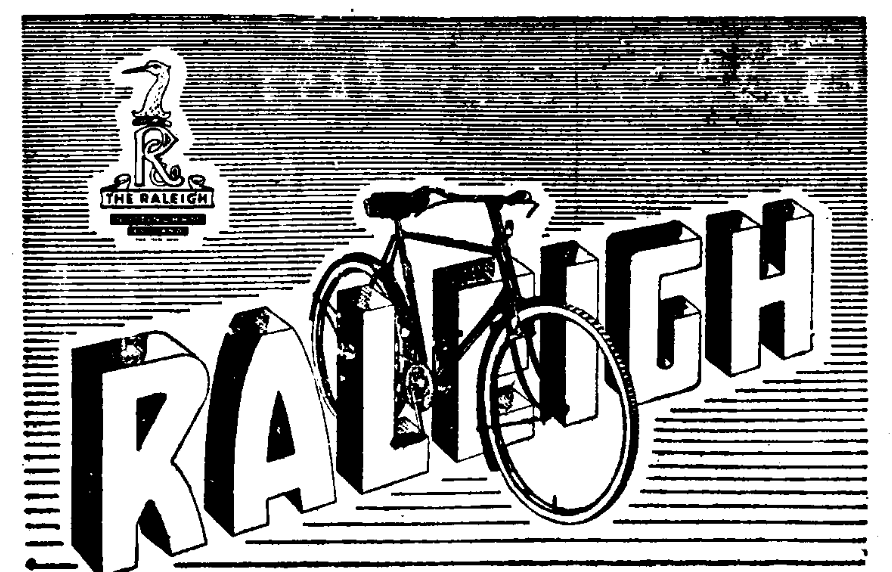
De tweede helft werd aangevangen met een kort woord van den Heer Lambert waarin hij dank zegde voor al de gelukwensen en vanzelfsprekend sprak over den jarigen Koning George VI, die in wel zeer moeilijke tijden zijn keizerrijk heeft moeten besturen.

Bij deze gelegenheid reikte Consul Lambert ook namens Zijne Majesteit het Teken van Erelidmaatschap van de Orde van het Britse Keizerrijk uit aan den Heer J. Jongejan, vroeger le machinist aan boord van het ss. „Appolonia".

Nadat zijn schip door vijandelijke oorlogsbodems was aangevallen en beschadigd keerde de Heer Jongejan alleen naar de machinekamer terug om de dynamo weer op gang te brengen, zodat het schip verlicht werd. De Heer Lambert verraste velen door het citaat bijna zonder accent in het Nederlands voor te lezen. Den Heer Jongejan viel een langdurig applaus ten deel.

De hoofdfilm van de avond was Noel Cowards „In which we serve", waarover wij gisteren reeds het een en ander schreven. De toeschouwers waren zo aangegrepen door deze rolprent, dat men een speld in de zaal kon horen vallen toen het licht opging.

Met het Wilhelmus, de „Star Spangled Banner" en „God save the King" kwam tegen middernacht het einde van deze interessante filmavond.





Admiraal Sir Andrew Browne Cunningham, Hoofd van de Britse Admiraliteit.

Buitenland.

CHURCHILL WAARSCHUWT TEGEN OPTIMISME.

Churchill heeft het Lagerhuis gewaarschuwd tegen „een al te groot optimisme" met betrekking tot de slag van Europa en tegen „de mening dat deze dingen in één-twee-drie ten einde zullen worden gebracht".

„Hoewel er grote gevaren achter ons liggen", zo zeide hij, „liggen nog geweldige inspanningen voor ons" (Londen, (AP) 8.6).

RUSSISCHE BLADEN OVER DE INVASIE.

„Rode Ster" dat evenals de overige Russische bladen verslag uitbracht over alle phasen van de invasie van Frankrijk, zeide, dat het Russische voetvolk spoedig over Duitsland zal oprukken. „Izvestia merkte op, dat ..val wel bedroefd moet zijn „omdat hij zal moeten worden opgehangen aan de eerste de beste lantaarnpaal". (Moskou, (AP) 8.6).

GENERAAL CLARK BIJ DEN PAUS.

Zijne Heiligheid de Paus en Generaal Mark Clark hebben een onderhoud van tien minuten gehad in het privé-kantoor van den Heiligen Vader in de Vaticaanse bibliotheek. (Rome, (AP) 8.6). [Indertijd heeft de Paus geweigerd Kesselring te ontvangen, gelijk men zich herinnert. — Red.]

DE PAUS ONTVANGT NOORDAMERIKAANSE OFFICIEREN.

Behalve Luitenant Generaal Mark Clark, met wien de Paus tien minuten sprak, heeft de Heilige Vader nog Generaal-Majoor Alfred H. Gruenther begroet, Chef Staf van het vijfde leger, Generaal-Majoor H. H. Johnson, Bevelhebber van het gebied van Rome, Brigadier Generaal Edgar E. Hume, Hoofd van de Noordamerikaanse militaire regering en Kolonel Patrick Ryan, Aalmoezenier van het vijfde leger. Na de audiëntie bezocht Generaal Clark de St. Pieterskerk in gezelschap van Monseigneur Walter Carroll van Pittsburgh Pennsylvania, den Noordamerikaansen vertegenwoordiger in het Pauselijk Secretariaat. De Paus had er bij de oorlogscorrespondenten op aan gedrongen het uiteindelijk doel van hun schrijven te doen zijn voor de vrede (Rome, (AP) 8.6).

CIVITA CASTELLANA VEROVERD.

Geallieerde pantserstrijdkrachten die gestadig vooruitdrongen tegen de vluchtende vijandelijke troepen ten Westen van de Tiber hebben Civita Castellana veroverd, een belangrijk kruispunt van verkeers- en spoorwegen op 52 kilometer ten Noorden van Rome. Deze verovering kwam nadat andere eenheden van het vijfde leger Civita Vecchia, Rome's voornaamste haven, genomen hadden. Bij Civita Castellana komen drie verkeerswegen samen. Ook is de stad een knooppunt van electrische spoorbanen naar Rome en Viterbo. (Napels, (AP) 8.6).

DE DUITSERS IN ITALIË TREKKEN TERUG.

Noland Norgaard seint uit Rome:

De Duitse troepen, die in de Adriatische sector zijn, trekken terug teneinde omsingeling te ontkomen. Voor het eerst, sedert ze hun aanval ongeveer een maand geleden zijn begonnen, trekken de Geallieerden thans langs het gehele Italiaanse front voorwaarts. Ze trachten nauw contact met den vluchtenden vijand te houden, die er blijkbaar nog niet aan denkt halt te houden en tegenstand te bieden.

Het Vijfde Leger snelt Noord-Noord-West van Rome voort. Het Meer van Bracciano is bezet. Capracola, 54 km. ten Noorden van Rome en 16 km. ten Zuid-Oosten van de hoofdweg naar Viterbo, is eveneens ingenomen. Tarquinia, ongeveer 80 km. van Rome en 5 km. van de kust gelegen, wordt hevig beschoten. (De Duitsers hebben al de ontruiming ervan gemeld.)

Onder de krijgsgevangenen, die bij het Meer van Bracciano genomen zijn, zijn nazies van de 20e Luftwaffe-divisie. Deze divisie is pas een week geleden uit Denemarken hierheen gebracht; feitelijk zijn haar mensen onttrokken aan het grondpersoneel.

De stilstand, die vijf maanden geduurd heeft in deze Adriatische sector, is nu voorbij. De Duitsers trekken terug en het Achtste Leger rukt op. Tollo, ongeveer 10 km. van de provinciale hoofdstad Chieti gelegen, is ingenomen. Ook rukt men nog steeds Noordwaarts op langs de Oostzijde van de Tiber. Twintig automatische tanks van den vijand werden onschadelijk gemaakt in de buurt van Monterotondo, dat gisteren al genomen werd. De strijdkrachten van Generaal Leese zijn ettelijke kilometers voorbij Monterotondo. Aplombarax-Sabina is bezet ten Noorden van Tivoli. Verder naar het Oosten bereikte het leger de dorpjes Civitella en Roveto, die ongeveer 12 km. ten Zuiden van Avezzano liggen.

Civita Vecchia is vrijwel niet beschadigd. Aan materieel werd er evenwel veel vernield.

Bij Triëst.

Noordamerikaanse zware bombardementsvliegtuigen hebben de droogdokken voor duikboten bij Pola (100 km. ten Zuiden van Triëst) aangevallen. Halifax-, Wellington- en Liberator-vliegtuigen hebben de spoorwegfabrieken bij Nisj (Joegoslavië) opgeblazen. De luchtmacht van de Middellandse Zee heeft 1500 enkelvluchten gemaakt en daarbij vier vijandelijke schepen vernield. Zes Geallieerde vliegtuigen worden vermist. Daniel de Luce, die bij het Vijfde Leger is gebleven ten Noorden van Rome, meldde, dat Noordamerikaanse veldkanonnen, die voordien bij Anzio stonden, thans al weer in het gevecht zijn gewikkeld en Tarquinia beschieten. Er is geen spoor van een vaste Duitse verdedigingslinie in Italië te bekennen (Rome, (AP) 9.6).

REGERING IN ROME.

Maarschalk Badoglio en verschillende leden van zijn afgetreden cabinet hebben geconfereerd met leden van het Romeinse Comité van Bevrijding over de vorming van een nieuwe regering, waarin de politieke leiders van Rome en de andere pas veroverde gebieden eveneens zitting zullen hebben. Umberto is ook in Rome aangekomen in zijn hoedanigheid van 's Konings Luitenant Generaal met koninklijke machten. Wanneer het cabinet gevormd wordt zal het zich aan hem onderwerpen. (Rome, (AP) 8.6).

OPROEP VAN BADOGLIO.

De radio van de Verenigde Natiën te Algiers zeide, dat Badoglio een oproep aan alle Italiaanse vaderlanders heeft gedaan, die achter de Duitse linies zitten, om thans toe te slaan (Londen, (AP) 9.6).

HET HELLEENSE CABINET.

Na 17 dagen op de communisten en de onder communistische organisaties in Hellas zelf te hebben gewacht om candidaten voor zijn cabinet aan te wijzen, heeft Premier George Papandeau thans een cabinet zonder hen gevormd. Het nieuwe cabinet bestaat uit 13 ministers en twee ondersecretarissen (Caïro, (AP) 9.6).

PERSCONFERENTIE VAN MIZOLAJCZYK.

De Poolse Premier Mikolajczyk, die thans in Washington is, zeide op een persconferentie dat een groot Pools ondergronds leger wacht op de Geallieerden voor een algemene opstand tegen de nazies. Hij weigerde commentaar te leveren op politieke quaesties. (Washington, (AP) 8.6).

DE ZWEEDSE KOGELKUSSENS.

Van gezaghebbende zijde wordt vernomen, dat een overeenkomst bereikt is met betrekking tot de Zweedse verschepingen van kogelkussens naar Duitsland, welke de Geallieerden pogen stop te zetten. De aard van de aanbevelingen werd niet vernomen, doch ingelichte kringen waren van mening, dat de quaestie spoedig aan de Noordamerikaanse en Zweedse regeringen zal worden voorgelegd. (Stockholm, (AP) 8.6).

SCHERPSCHUTTERS SCHOTEN OP MIJNEN.

Uitgekozen scherpschutters van de marine hebben een unieke rol bij de invasie gespeeld. Hoog in de masten van grote oorlogsschepen gezeten, vernielden zij mijnen met geweervuur (Geallieerd Hoofdkwartier, (AP) 8.6).

PROFESSOR LANGE OVER STALIN.

Professor Oscar Lange van de Universiteit van Chicago [die tezamen met den reeds teruggekeerden Pastoor Orlemanski naar Moskou ging] en onalngs een onderhoud heeft gehad met Stalin, verklaarde, dat de Maarschalk „duidelijk heeft gemaakt, dat de onafhankelijkheid en vrijmachtigheid van Polen ten volle erkend zal worden" door Rusland na de oorlog. „Er zal geen inmenging in binnenlandse aangelegenheden van Polen zijn", aldus zou Stalin tot Lange gezegd hebben.

Om steun te geven aan hetgeen Stalin hem zeide, merkte Lange op: 1) De Sovjet-regering bewapent een Pools leger, dat volgens de verklaring van een Poolsen Generaal waarschijnlijk vóór het einde van de oorlog tot één millioen man zal groeien. 2) De Russen staan toe, dat scholen worden ingericht voor uitgeweken Poolse kinderen met leerboeken, welke geschreven werden door de Poolse patriotten-organisatie in Rusland en een Comité voor Poolse kinderen. Deze vervangen de oude leerboeken, omdat die communistische leerstellingen bevatten.

Lange zeide, dat Stalin verklaarde Polen te beschouwen als een toekomstige bondgenoot van de Sovjet Unie gelijk Tsjechoslowakije (Chicago, (AP) 8.6).

Wat is Normandië?

Het schiereiland, dat men op school leert noemen als Normandië, bestaat eigenlijk niet. Het eigenlijke schiereiland heet Cotentin en dit schiereiland is een deel van Normandië. De hoofdstad van Normandië is Rouaan, waaruit men wel ziet hoever Normandië buiten het eigenlijke schiereiland uitsteekt. Staatkundig is Normandië op het ogenblik geen eenheid meer; het bestaat uit de Departementen Orne, Seine-Inférieure, Calvados (waarvan Caen de hoofdstad is), Eure en Manche. Cotentin, het schiereiland waarom thans gevochten wordt, ligt in verschillende departementen. Het is een heuvelachtig gebied, maar geen enkele heuvel wint het van Curaçao's Christoffelberg. De hoogste top is 350 meter. De rivieren, Orne, Vire e.a., vormen grote hindernissen, omdat ze in diep uitgesleten dalen in de kalkrotsen liggen.

Bij Caen heeft men ijzermijnen en verder wordt er vooral veel aan veeteelt gedaan. De koeien van Cotentin zijn beroemd. De vloed en eb is hier enorm: er is meer dan 15 meter verschil tussen eb en vloed. Caen zelf ligt buiten het eigenlijke schiereiland Cotentin.

Normandië is zoals ieder weet naar de Noormannen genoemd, die hier onder hun hoofdman Rollo omstreeks 900 zich vestigden. Ze namen het Christendom aan, dat hier al sedert de eerste eeuwen bestond. In de tweede eeuw was een thans klein dorpje als Bayeux al een bisdom. Een hertog van Normandië, Willem de Veroveraar, zette in 1066 van Bayeux uit koers naar Engeland, welks koning hij werd. Lange tijd was Normandië zo bij Engeland, maar in 1204 moest Jan zonder Land het gebied afstaan aan Philippe II Auguste van Frankrijk, waarna hij Jan zonder Land genoemd werd.

In de Honderdjarige Oorlog werden hier verschillende invasies van Engeland uit gedaan, o.a. de grote invasie van 1346, die evenals die van 1944 bij Barfleur plaats vond en ertoe leidde, dat een plaats als Calais tot in 1558 in Engels bezit bleef!

WAT MACARTHUR MELDT.

Het communiqué van Generaal MacArthur deelde mede, dat een zware Japanse kruiser gebombardeerd en beschadigd werd door een Liberator vliegtuig voor de Noordwestelijke kust van Nieuw Guinea. Twee bommen van 500 pond zouden ontploft zijn voor de boeg van de kruiser op 6 Juni nabij het eiland Waigee, terwijl de Liberators zich 12 aanvallende Japanse O-jagers van het lijf hielden. De omsingelde vijandelijke stellingen ten Oosten van het vliegveld Mokmer op het eiland Biak in de Schoutengroep worden opgeruimd door het drievoudig vuur van het geschut, de tanks en torpedojagers. Andere Noordamerikaanse bommenwerpers troffen Truk, Wewak en het eiland Noemfoor in uitgebreide luchtaanvallen. (Geallieerd Hoofdkwartier op Nieuw Guinea, (AP) 8.6).

DE GEVECHTEN IN CHINA.

Het Chinese Hoofdcommando maakte bekend, dat er hevig gevochten wordt om Tsjangsja, waarbij beide partijen belangrijke verliezen lijden. Hierdoor wordt te kennen gegeven, dat de Japanners de stad steeds meer naderen. De Chinezen zeiden, dat drie ernstig gehavende Chinese divisies op 25 Mei uitbraken uit Loyang en zich thans gevoegd hebben bij de Chinese strijdkrachten ten Oosten van Lusjnih op 29 kilometer van de grens van Sjensi en op 88 kilometer ten Zuid-Oosten van Tungkwan. In Yunnan hebben de Chinezen de buitenwijken bereikt van Lungling en de weg doorgesneden welke Lungling met Tengtsjung verbindt. (Tsjungking, (AP) 8.6).

DE NEDERLANDS-INDISCHE MITCHELLS.

De bemanning van Nederlands-Indische Mitchells hoorde het nieuws van de invasie, toen zij Dinsdag met haar vliegtuigen terugkwam van een geslaagde aanval. Een van de vliegers, een tekenaar, hoorde het nieuws in zijn vliegtuig, terwijl hij nog honderden kilometers van zijn basis was en begon onmiddellijk schetsjes te maken van de invasie en een caricatuur van Churchill, die Hitler een trap toediende. De tekeningen circuleerden door het vliegtuig en de bemanning geraakte in een geestdriftige stemming, die uitgevoerd werd op de basis zelf (Aneta).

* * *

Nederlands-Indische Mitchells hebben Toeal op de Kei-eilanden bestookt en de haven in vuur en vlam gezet. De „padvinder" vond zijn doel gemakkelijk en wierp honderden brandbommen uit, die de anderen de weg wezen naar de haven; zij wierpen op hun beurt zware explosieve bommen uit, waarbij de benzine-opslagplaatsen der Japanners vernield werden. Toeal is niet zo belangrijk als Langgur, maar ook hier hebben de Japanners getracht een versterkte basis te maken. Evenals te Langgur hebben de luchtaanvallen der Geallieerden de Japanse plannen verijdeld (Aneta).

ARUBA.

BEGRAFENIS DUDU EMAN.

In het verslag van de begrafenis van wijlen den Heer Dudu Eman, dat niet van onzen gewonen berichtgever was wien hiervoor dus geen schuld treft, werd abusievelijk vermeld, dat de gezaghebber en de Heer Lampe op het kerkhof gesproken hadden: dit is evenwel niet juist: de Heer Yrausquin die sprak was ook niet de president van de Rotary, gelijk reizigers ons vertelden, maar diens oom, die geen rotarian is.

ONS KONINKRIJK.

DE MINISTER VAN SCHEEPVAART EN VISSERIJ.

Zijne Excellentie J. M. de Booy, de nieuwe Minister van Scheepvaart en Visserij, is geboren te Kralingen, een voorstad van Rotterdam op 24 Juli 1885; hij is de zoon van een oud Schout-bij-Nacht van de Nederlandse Vloot. De Heer De Booy trad zelf in dienst bij de Vloot in 1904 als adelborst. In 1919 verliet hij de vloot; hij was toen Luitenant-Commandant. Op 1 April 1919 kwam hij bij de Bataafse Petroleum Maatschappij en vertoefde voor de B.P.M. in Nederlands-Indië, Roemenië en Venezuela. Hij werd tot directeur benoemd op 1 Januari 1937. Sedert 1940 was hij onder-voorzitter van het Nederlandse Scheepvaart- en Handelscomité. In 1915 huwde hij met Erminie Louise Thompson; uit het huwelijk werden twee kinderen geboren.

De nieuwe Minister is Ridder in de Orde van Oranje Nassau en Ridder 1e klasse in de Orde van het Zwaard (Zweden). Hij is drager van het Expeditie-Kruis met gesp van de Soenda Eilanden en van het Mobilisatiekruis.

Laatste Nieuws.

— Bericht uit Frankrijk melden, dat de Noordamerikanen Formigny veroverd hebben aan de weg van Caen naar Carentan. Formigny, een van de weinige steden waarvan de verovering met naam gemeld werd, ligt op 15 kilometer ten Noord-Westen van Bayeux en op 5 kilometer van de zee.

— Wes Gallagher meldt, dat reeds ten minste 1600 nazie-gevangenen genomen zijn bij de invasie. Onder gevangenen behoren enkele Russen en Polen.

— Het Geallieerde Hoofdkwartier heeft toegegeven, dat de Noordamerikaanse troepen oprukken naar Cherbourg en Saint Mère Eglise veroverd hebben. Men zou reeds binnen 29 kilometer van Cherbourg gekomen zijn. Voorts werd gezegd, dat de Geallieerde strijdkrachten voortgang maken in alle sectoren niettegenstaande felle Duitse tegenaanvallen.

— Transocean meldt, dat de Geallieerden een wig gedreven hebben van Bayeux in Zuidwestelijke richting naar St. Lo en hierbij 8 kilometer vordering gemaakt hebben.

— Generaal Stillwells troepen in Birma hebben het Noordelijk einde van het vliegveld ten Noorden van Myitkyina veroverd. In Brits Indië pogen de Britse troepen de Japanners uit Brits Indië te verdrijven. Men is reeds 22 kilometer gevorderd over de weg van Kohima naar het Zuiden in de richting van Imphal.

— Volgens het DNB hebben de Geallieerden het strandhoofd te Port en Bessin versterkt.

(Vervolg van pag. 1)

...jocassen heeft het Naar Parijs! weerklonken. Daar zullen wij komen. Maar wij zullen daar niet blijven. Want niet alleen zullen wij Nederlanders ook het Naar Amsterdam uitroepen en onze bondgenoten steunen met de roep Naar Praag, Naar Brussel, Naar Luxembourg, Naar Oslo, en naar de hoofdsteden van al die verdrukte landen, maar tezamen zullen al deze getergde scharen na versterkt te zijn met de ontketende mensen der bezette landen, de strijdkreet aanheffen: Naar Berlijn!

Het Joodse Kerkhof op Curaçao.

Het Curaçaos Genootschap der Wetenschappen heeft de verhandeling van Dr. I. S. Emmanuel over het „Het oude Joodse kerkhof op Curaçao", thans als afzonderlijke brochure uitgegeven. Deze verhandeling werd in Maart 1940 in een vergadering van het Genootschap, gehouden in het gebouw van de Kamer van Koophandel, mondeling door den steller voorgedragen en in Januari 1944 voor het eerst in het maandblad „Lux" afgedrukt.

De inhoud is een inleiding tot de bredere studie van Dr. Emmanuel over dit onderwerp, welke in manuscript gereed is en waarvoor ook een nauwkeurige topographische kaart is gemaakt en een tachtigtal foto's zijn genomen. Bedoelde kaart werd vervaardigd door den Heer J. Polman, civiel-landmeter, Hoofd van de Dienst van het Kadaster, de foto's door de Heren F. Visser en J. C. van Essen. De Heer Davy Capriles maakte een aantal cliché's.

Al deze Heren verrichten hun omvangrijken arbeid volkomen belangeloos, alleen de gebruikte materialen werden hun vergoed.

Genoemd Genootschap heeft deze beschrijving met cartografiche en fotografische opneming van het Joodse Kerkhof op de plantage Blenheim steeds als een algemeen Curaçaos cultuurbelang en nimmer als een specifiek Joods belang beschouwd. Het beeldhouwwerk en de inschriften op de goed geconserveerde stenen bleken van artistieke en grote historische waarde te zijn. Toen het oorlogsgevaar voor ons eiland zeer dreigend werd en een bombardement niet tot de onmogelijkheden werd geoordeeld — gezien de uitgebreide voorzorgsmaatregelen welke van Overheidswege tegen luchtgevaar genomen werden — was het een grote voldoening voor het Genootschap, dat de catalogisering, opmeting en opneming ter plaatse juist geschied waren.

Het Genootschap schrijft ons thans echter nog steeds voor de moeilijkheid van de uitgave van het boekwerk te staan. Reeds waren er in 1940 en in 1941 intekenaren, die wij tot dusverre hebben moeten teleurstellen en wien het nu slechts bovengenoemde illustreerde verhandeling kon aanbieden. Daar er zeker nog velen zijn, die het werk in hun bezit willen hebben, o.a. wier voorouders op Blenheim begraven liggen, heeft het Genootschap een intekening geopend en vraagt het verdere financiële steun om in staat te zijn het werk in de Engelse taal uit te geven. Wij wekken gaarne op in te tekenen op het inderdaad schitterende boek, dat slechts 10 gld. zal kosten. Hier onder volgen de hoofdstukken, zodat elke lezer een indruk hebbe van het boek. Wat wij er van gezien hebben doet ons werkelijk hopen, dat ieder intekene om het boek zo spoedig mogelijk uit te doen komen. Van overheidswege schijnt niets te vewachten.

THE HISTORY OF THE OLD JEWISH CEMETARY OF CURAÇAO.

Analytical table of Contents.

Introduction by the Society of Science of Curaçao.

Preface by the Author.

Source of documents and references.

Chapter I.

EARLY SETTLEMENT OF THE JEWS IN CURAÇAO (1654—1690).

Paragraph 1. Captain Samuel Coheño (1634).

Paragraph 2. First immigration (1654—1659). Privileges given to the Jews by the West Indies Company. Arrival of the Jewish immigrants from French colonies.

Paragraph 3. Organization „Les Hascamoth". Synagogue „de Hoop".

Paragraph 4. Chief Rabbi Josiau Pardo (1674—1683). Building of a Synagogue in the town (1674).

Proofs that the Jews have the right to live anywhere in Curaçao against the claims of Teenstra.

Paragraph 5. Agriculture. Lists of plantations which were owned by the Jews. Settlements of the Island bearing Jewish names. The great draught.

Chapter II.

ECONOMIC AND SOCIAL ACTIVITY.

Paragraph 1. Commerce. Credit of the Portuguese Jews in Europe. They have connections with the great commercial centers of the world. The goods which they bought and sold. Smuggling.

Paragraph 4. The relations of the Jews acted as agents of the „Company". Treatment of the slaves by the Jews. The slaves belonging to Jews were dressed differently. They are given in dowry. Jewish influence over the slaves. Papiamentoe.

Paragraph 4. The relations of the was in the hands of the Jews. Why?

Paragraph 4. The rlation of the Jews with the company and the Government of Curaçao. Dutch Protestants and Jews expelled De Joodse kerkhof op Cur. 2. from Martinique. They were brothers in suffering. Jews are consulted concerning major matters affecting the welfare of the island. Governor Van Liebergen and the Jews. Governor van Beck is against the Jews. The „Company" protects the Jews of Curaçao.

Paragraph 5. The siege of Cassard and the Jews. One Jewish Battalion commanded by captain Mordechay Henriquez and by Lt. Aaron Levy Maduro ordered to defend „Cornetsbaai". Many Jewish plantations burned. The Governor is obliged to negotiate with Cassard. Mordechay Namias de Crasto and Gabriel Alevy are the representatives of the Jews. The negotiations took place at the plantation of Namias de Crasto and D'Isaac Tauro. Out of 151.800 Pesos paid in ransom, the Jews gave 29,620 Pesos. Lists of the Jews and amounts they each gave.

Chapter III.

COMMUNAL ACTIVITIES.

Paragraph 1. Chief Rabbi Eliau Lopez. Departure of Pardo. The Synagogue of 1692. Jews leave for North America and Tucacas in 1693. Reasons for their departure. Rabbi Lopez arrives at Curaçao. He loses his wife.

Paragraph 2. Constructions of the Synagogue of 1703. List of contributors.

Paragraph 3. The work of the Rabbis. Lopez's collaborators. The death of Lopez. He is replaced by Haham Jessurun. The collaborators of Jessurun. Schools

Paragraph 4. Construction of the present Synagogue. Contributors. Cost 21,000 Pesos. The reason the floor is covered with sand. Place reserved for the Parnassium, for the offers of the Synagogue, for the President of the Society and later for the member of the „Hoofdcommissie".

Chapter IV.

COMMUNAL ACTIVITIES — CONTINUED (1730—1762).

Paragraph 1. Charities of the Jews of Curaçao. They contribute 400 Pesos for the construction of the Synagogue in New York.

Paragraph 2. Jewish influence in general. Why did not the Jews convert their slaves to Judiasm? Jewish influence in the Government. David Senior is charged with a diplomatic mision to Caro. Jewish representatives are insulted in a government meeting. The defend themselves vehementedly. The Three anti-semetic Protestant Councilers were excommunicated by the Jews. The Three Protestant Councilers ask indemnity of 2000 Pesos from the Parnassium who refuse to pay. The Parnassium appeal to the Directors of the „Company".

Paragraph 3. Foundation of the Synagogue „Neve Shalom" (1740). Difference between „Mikvé Israel" and „Neve Shalom". They both appeal to the „Company". The Prince of Orange Nassau obliges them to reconciliation. This is accomplished in 1750.

Paragraph 4. The Haham Mendez de Sola and his collaborators.

Chapter V.

THE COMMUNITY UNDER THE RABBINAT OF FONSECA (1762—1815).

Paragraph 1. Commerce and navigation. Great commercial prosperity. Huge dowries given in marriage.

Paragraph 2. The chief Rabbi Lopez Fonseca. His activities. His collaborators. The „Mohelim" (Circumcisors).

Paragraph 3. The Parnassium administer the estate of the orphans.

Paragraph 4. Breaks in the community in 1785 an 1796.

Paragraph 5. Great economic crisis. The tobacco industry. Emigration. The closing of the synagogue „Neve Shalom'. Death of Fonseca. Bolivar.

Paragraph 6. Participation of Jews in the movements of Simon Bolivar.

Chapter VI.

RELIGIOUS ANARCHY.

Paragraph 1. Religious decay. Elimination of the „Haliza".

Paragraph 2. Big division in the community over the Piza affair. 112 Families quit Mikve Israel. The Governors van Starkenborgh and Cantzlaar protect the Parnassium and the singer Piza. The separationists bury their dead in a different cemetery. They have a seperate Rabbi in spite of the Governor's prohibition. Finally they conciliate. De Piza receives three years salary and retires.

Paragraph 3. The conversion of Alvares Correa to Christianity. The reasons.

Paragraph 4. The decay of the Rabbinat. The second and the third Council perform the office of the Rabbi, Teachers of Religion and singers, Hazanim, of this epoch (1815—1850).

Paragraph 5. Customs of the community through its history.

Chapter VII.

THE COMMUNITY FROM 1850 TO 1900.

Paragraph 1. Chief Rabbi Chumaceiro.

Paragraph 2. Foundation of the reform Community „Im-Manuel". The cause.

Paragraph 4. Rabbi Chumaceimakes reforms too.

Paragraph 4. Rabbi Chumaceiro leaves. The Rabbinat is elimi- Het Joodse kerkhof op Cur. 3. nated and replaced by Hazanim. Their names.

Paragraph 5. Curaçao Jews distinguish themselves in cultural activities.

Chapter VIII.

THE COMMUNITY IN THE TWENTIETH CENTURY.

Paragraph 1. Business activity.

Paragraph 2. Participation of Jews in the welfare of Curaçao. They are represented in the Colony's Council and Chamber of Commerce.

Paragraph 3. Arrival of the Ashkenazim. Their establishment in Curaçao.

Paragraph 4. Rabbi Emmanuel. His activities. The present situation. The future of the Community.

SECOND PART.

Chapter IX.

Foundation of the Jewish cemetery of Curaçao.

Paragraph 1. The „Beth Haim"

Paragraph 2. Manner of burial.

Paragraph 3. The „Hebroth" (Funeral Society).

Chapter X.

TOMB INSCRIPTIONS.

Paragraph 1. Forename and name of the Jewish families in Curaçao.

Paragraph 2. Text of Epitaphs.

Paragraph 3. Faith in God and belief in the future life.

Paragraph 4. Languages.

Paragraph 5. Poetry.

Chapter XI.

SEPULCHRAL ART.

Paragraph 1. Artistic subjects. Group one and two.

Paragraph 2. Group Three and Four.

Paragraph 3. Original Place of the stone.

Chapter XII.

HEALTH, LONGEVITY, IMMIGRATION AND EMIGRATION OF THE JEWS OF CURAÇAO ACCORDING TO THE TOMBS.

Paragraph 1. Concerning the health of the Jews in Curaçao.

Paragraph 2. (A) Infant mortality. (B) Accidental deaths. (C) Natural death longevity.

Paragraph 3. Immigration and emigration.

Paragraph 4. Number of persons burried in the Cemetery.

Paragraph 5. Importance of „Beth Haim".

Paragraph 6. List of the 50 oldest tombs carrying the date.

Chapter XIII.

Publication of interesting epitaphs, accompanied by biographical notes and explanations.

THIRD PART.

Alphabetical and topographical catalogue of 2570 Tombs with notes on the history of these families. Map of the Cemetery.

Index of Names.

Table of Contents.

Reserved for Modification.

Kerkberichten.

Week van 11 Juni t/m 17 Juni.
Zo.: Zondag onder het Octaaf van Sacramentsdag.
Vr.: Feest van het Allerheiligst Hart.
Za.: Feest van het Allerzuiverst Hart van de H. Maagd.

De gelovigen worden dringend verzocht om zoveel mogelijk 's morgens na de H. Mis of 's middags te komen biechten.

CATHEDRALE ST. ANNA-KERK, Otrabanda.
Pastoor: M. J. v.d. Elsen O.P., tel. 1507.

Zondag:
5.30 H. Mis.
7.30 Kindermis.
9.— Plechtige Hoogmis.
19.— Plechtig Lof.

Weekdagen:
H. Missen om 5.30, 6 en 6.30 uur.
Do.: om 6.45 Congregatie voor de meisjes.
Om 19 uur Lof.
Vr.: Om 5.30 Gezongen H. Mis.
Iedere avond om 19 uur Rozenhoedje.
Biechten: 's morgens na de H. Mis, op verzoek en na 16 uur.

H. ROZENKRANSKERK, Pietermaai.
Pastoor: C. v.d. Looy, O.P., tel. 2170.
spreekuren: 8 uur en 19.45 uur.

Zondag:
5.30 H. Mis.
7.— H. Mis.
8.— Kindermis.
9.— Hoogmis
19.— Lof

Weekdagen:
5.30 H. Mis (beh. Za.).
6.— en 6.30 H. Mis.
Di.: 6.45 Congregatie voor de meisjes.
Vr.: 6.— Gezongen H. Mis voor de vrede
Za.: 6.—, 6.30 en 7 H. Missen
Iedere dag om 19 uur Lof.
Biechten: Na de H. Mis, Zaterdag tussen 16 en 18 uur, en 's avonds na Rozenhoedje.

H. FAMILIE-KERK, San Mateo.
Pastoor: Th. Exler O.P. tel. 2413.

Zondag:
5.— H.Mis.
6.15 H. Communie uitreiken.
6.30 H. Mis.
7.45 Kindermis.
9.— Hoogmis met zegen van het Allerheiligste.
19.— Lof

Weekdagen:
6.— en 6.30 H. Mis.
Iedere dag om 19 uur Lof.
Do.: na de H. Mis congregatie voor de meisjes.
Vr.: 5.— gezongen H. Mis en 6 en 6.45 H. Missen.
Za.: 6.30 Gezongen H. Mis.
Biechten: na Lof. Zaterdag de gehele dag.
Iedere 2e en 4e Zondag van de maand Predicatie in het Nederlands.

KERK O.L.V. VAN DE BERG CARMEL, Groot Kwartier.
Pastoor P. Elie O.P., tel. 1967. feest- en weekdagen.

Zondag:
5.— H.Mis.
7.— Kindermis.
8.30 Gezongen Hoogmis door het Nederlands Mannenkoor
17.— Lof.
Weekdagen: 6.30 H. Mis (behalve Zaterdag).
Vr.: 6.30 Gezongen H. Mis.
Za.: 7.— Kindermis
Biechten: elke dag na H. Mis en Zaterdagmiddag.

KERK VAN HET H. HART, Janwé.
Pastoor A. C. de Valk O.P., tel. 2365, spreekuur: 7 — 9 uur behalve Zondag.

Zondag:
5.30 H. Mis.
8.30 Hoogmis.
19.— Lof.
Weekdagen: 6.30 H. Mis (behalve Zaterdag).
spreekuur: 8 — 10 uur, Zon-,
Vr.: 6.30 Gezongen H. Mis.
Za.: 7.— Kindermis
Biechten: elke dag na H. Mis tot 9 uur. Za. van 16 tot 18 uur.

H. TERESIA-KERK, Juicio.
Pastoor H. Penninx O.P. tel. 1367
spreekuur 7 — 9 uur (behalve Zondag).

Zondag:
5.— H.Mis.
8.— Hoogmis
19.— Lof
Weekdagen: 6.30 H. Mis (behalve Zaterdag).
Biechten: 's morgens na H. Mis tot 8 uur; Zaterdag van 16 — 19 uur.

KAPEL ST. MARTINUS-GESTICHT.
Zo.: 7.— H. Mis; 16 — Lof.
Weekd. 6.— H. Mis.
Di.: 16.— Lof.
Do.: 17 tot 18 uur Aanbidding voor de vrede.

KERK H. FRANCISCUS VAN ASSISIE, Oranjestad — Aruba.
Pastoor Th. Bartel O.P., tel. 34[illegible]
spreekuren: alle weekdagen van 7.15 — 8.15 uur, alsmede om 1[illegible] uur en om 18.30 behalve 's Zaterdags.

Zondag:
5.30 H. Mis.
7.30 Kindermis.
8.45 Hoogmis.
Za.: 7.— Kindermis
8.30 Lof.